Jurnal GEMBIRA (Pengabdian Kepada Masyarakat)
Vol. 4, No. 5, Oktober 2026
E-ISSN 2985-3346

PEMANFAATAN LATIHAN MAHARAH KITABAH WA AT-TA'BIR DALAM BUKU BAHASA ARAB UNTUK MENDUKUNG KETERAMPILAN MENULIS SISWA KELAS X DI MAN KOTA PALANGKA RAYA

UTILIZING MAHARAH KITABAH WA AT-TA'BIR EXERCISES IN AN ARABIC TEXTBOOK TO SUPPORT THE WRITING SKILLS OF GRADE X STUDENTS AT MAN KOTA PALANGKA RAYA

Wahdina[1*], Dedy Irawan [2], Aulia Mustika Ilmiani[3]
[1*,3] Universitas Islam Negeri Palangka Raya, Palangka Raya, Indonesia
[2] MAN Kota Palangka Raya, Palangka Raya, Indonesia
[1*]wahdinadinul@gmail.com, [2]irawanplk75@mail.com, [3]aulia.mustika.ilmiani@uin-palangkaraya.ac.id

Article History:
Received: August 17th, 2026
Revised: October 10th, 2026
Published: October 15th, 2026

Abstract: *Writing skills (maharah kitabah) are an important component of Arabic language learning and can be practiced through contextual learning activities. This community service activity aimed to describe the use of Maharah Kitabah wa at-Ta'bir exercises in the textbook Bahasa Arab untuk MA Kelas X Jilid 1, particularly in the at-Ta'aruf topic, at MAN Kota Palangka Raya. The activity was conducted through the MBKM Teaching Assistance program using an Arabic personal-biodata writing exercise. The stages included explaining vocabulary and instructions, providing examples, assisting students in writing their biodata, and inviting them to present the information orally. Information was collected through classroom observation and documentation. The results showed that some students completed the exercise independently after receiving explanations, while others required direct guidance. Students' written work documented their practice of expressing personal information in Arabic. The activity illustrates how textbook exercises can support contextual writing practice integrated with speaking activities. However, the activity did not specifically measure improvements in students' writing skills.*

Keywords: *Maharah Kitabah, Arabic Language, Textbook, Personal Biodata, Teaching Assistance*

Abstrak

Keterampilan menulis (maharah kitabah) merupakan salah satu keterampilan penting dalam pembelajaran bahasa Arab yang perlu dilatih melalui kegiatan yang kontekstual. Kegiatan

pengabdian ini bertujuan mendeskripsikan pemanfaatan latihan Maharah Kitabah wa at-Ta‘bir dalam buku Bahasa Arab untuk MA Kelas X Jilid 1 pada materi at-Ta‘aruf di MAN Kota Palangka Raya. Kegiatan dilaksanakan melalui program MBKM Asistensi Mengajar dengan memanfaatkan latihan penulisan biodata dalam bahasa Arab. Tahapan kegiatan meliputi penjelasan kosakata dan petunjuk pengerjaan, pemberian contoh, pendampingan penulisan biodata, serta penyampaian biodata secara lisan. Informasi kegiatan diperoleh melalui pengamatan dan dokumentasi. Hasil kegiatan menunjukkan bahwa sebagian peserta didik dapat menyelesaikan latihan secara mandiri setelah memperoleh penjelasan, sedangkan sebagian lainnya masih memerlukan bimbingan langsung. Dokumentasi tulisan peserta didik memperlihatkan penerapan latihan untuk menuliskan informasi identitas diri dalam bahasa Arab. Kegiatan ini memberikan gambaran tentang pemanfaatan latihan buku teks sebagai sarana praktik menulis yang kontekstual dan terintegrasi dengan keterampilan berbicara. Namun, kegiatan ini belum mengukur peningkatan keterampilan menulis peserta didik secara khusus.

Kata Kunci: Maharah Kitabah, Bahasa Arab, Buku Teks, Biodata, Asistensi Mengajar

PENDAHULUAN

Keterampilan menulis (maharah kitabah) merupakan salah satu keterampilan penting dalam pembelajaran bahasa Arab. Keterampilan ini berkaitan dengan kemampuan peserta didik dalam mengungkapkan gagasan, informasi, dan pengalaman melalui tulisan menggunakan bahasa Arab. Dalam pembelajaran bahasa Arab, keterampilan menulis perlu dikembangkan melalui kegiatan latihan yang sesuai dengan tingkat kemampuan peserta didik. Keterampilan menulis (maharah al-kitabah) merupakan salah satu keterampilan berbahasa yang melibatkan proses berpikir dan kemampuan mengungkapkan gagasan dalam bentuk tulisan.[1] Kitabah juga merupakan salah satu dari empat keterampilan berbahasa Arab yang saling berkaitan, yaitu menyimak (istima‘), berbicara (kalam), membaca (qira’ah), dan menulis (kitabah).[2] Oleh karena itu, pembelajaran keterampilan menulis memerlukan latihan yang terarah agar peserta didik dapat mengembangkan kemampuan mengungkapkan gagasan secara tertulis menggunakan bahasa Arab.[3]

Kegiatan pengabdian ini memanfaatkan latihan Maharah Kitabah wa at-Ta‘bir pada materi at-Ta‘aruf (التعارف) dalam buku Bahasa Arab untuk MA Kelas X Jilid 1 karya Hasan Saefuloh, yang diterbitkan oleh Erlangga.[4] Latihan tersebut meminta peserta didik mengisi biodata menggunakan bahasa Arab. Informasi yang dituliskan meliputi identitas diri, seperti nama, tempat dan tanggal lahir, usia, jenis kelamin, sekolah, kelas, dan alamat. Latihan ini memberikan kesempatan kepada peserta didik untuk menerapkan kosakata yang berkaitan dengan perkenalan diri dalam bentuk tulisan yang dekat dengan kehidupan mereka sehari-hari. Pemanfaatan latihan dalam buku teks sebagai bagian dari pembelajaran keterampilan menulis

[1] Munawarah Munawarah and Zulkiflih Zulkiflih, “Pembelajaran Keterampilan Menulis (Maharah Al-Kitabah) Dalam Bahasa Arab,” *Loghat Arabi: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 2 (2021): 22–34.
[2] Dedi Mustofa, “Strategi Pembelajaran Bahasa Arab: Kemahiran Al-Kitabah (Arabic Learning Strategy: Writing Skills),” *Loghat Arabi: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab* 2, no. 2 (2021): 173–91.
[3] Tsaqifah Ululhikmah, “Efektivitas Metode Insya’Muwajjah Untuk Meningkatkan Maharah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Santriwati Kelas X Madrasah Aliyah Al-Mukmin Ngruki Sukoharjo Tahun Pelajaran 2022/2023,” *Thulabuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 1 (2022).
[4] Hasan Saefuloh, Bahasa Arab untuk MA Kelas X Jilid 1 (Penerbit Erlangga, 2026), hlm. 23

berkaitan dengan keberadaan materi dan latihan Mahārah Kitābah dalam buku teks bahasa Arab.[5] Selain itu, materi keterampilan menulis dalam buku ajar merupakan bagian penting yang perlu diperhatikan dalam mendukung pencapaian pembelajaran bahasa Arab.[6] Bentuk penilaian keterampilan menulis juga menjadi salah satu aspek yang dibahas dalam buku bahasa Arab kelas X Madrasah Aliyah.[7]

Kegiatan dilaksanakan dalam pembelajaran bahasa Arab pada kelas X yang diampu penulis selama program Merdeka Belajar Kampus Merdeka (MBKM) Asistensi Mengajar di MAN Kota Palangka Raya. Pelaksanaannya meliputi penjelasan kosakata dan petunjuk pengerjaan, pemberian contoh pengisian biodata, pendampingan peserta didik ketika menulis biodata masing-masing, serta kesempatan untuk maju ke depan kelas dan menyampaikan biodata secara lisan. Pelaksanaan latihan menulis dengan memberikan arahan, contoh, dan bimbingan kepada peserta didik memiliki keterkaitan dengan pembelajaran insya' muwajjah, yaitu kegiatan menulis yang dilakukan melalui pengarahan dan contoh tertentu. Sementara itu, pemanfaatan latihan dalam buku bahasa Arab juga berkaitan dengan pengembangan kemampuan at-Ta‘bir at-Taḥriri atau keterampilan mengungkapkan gagasan secara tertulis.[8] Berdasarkan pengamatan selama kegiatan, sebagian peserta didik dapat menyelesaikan latihan secara mandiri setelah memperoleh penjelasan, sedangkan sebagian lainnya masih memerlukan bimbingan langsung. Kondisi tersebut menjadi dasar bagi penulis untuk mendeskripsikan pelaksanaan latihan dan bentuk pendampingan yang diberikan, bukan untuk menyimpulkan adanya peningkatan keterampilan menulis yang telah diukur melalui tes.

Berdasarkan uraian tersebut, artikel ini bertujuan mendeskripsikan pemanfaatan latihan Mahārah Kitabah wa at-Ta‘bir dalam buku bahasa Arab untuk mendukung kegiatan pembelajaran keterampilan menulis peserta didik kelas X di MAN Kota Palangka Raya. Pembahasan difokuskan pada tahapan pelaksanaan latihan pengisian biodata berbahasa Arab, bentuk pendampingan yang diberikan kepada peserta didik, serta keterkaitan kegiatan menulis dengan penyampaian biodata secara lisan. Pemanfaatan bahan ajar dan latihan yang disesuaikan dengan kebutuhan serta tingkat kemampuan peserta didik merupakan salah satu aspek yang diperhatikan dalam pengembangan pembelajaran keterampilan menulis bahasa Arab.[9] Selain itu, pembelajaran Mahārah Kitābah juga perlu memperhatikan proses kegiatan dan bentuk penilaian yang sesuai dengan karakteristik peserta didik.[10] Artikel ini diharapkan dapat menjadi gambaran praktis bagi

---

[5] Said Al Zaiim Bani Said and Khizanatul Hikmah, “Textbook Analysis for Enhancing Arabic Listening and Writing Skills: Analisis Buku Teks Untuk Meningkatkan Keterampilan Menyimak Dan Menulis Bahasa Arab,” *Indonesian Journal of Islamic Studies* 12, no. 2 (2024).

[6] Hanif Syukron, Mohammad Samsul Ulum, and Mamluatu Solihah, “Tahlîl Muhtawâ Al-Mahârat Al-Kitâbah Fî Kitâb Ta’lîm Al-Lughah Al-‘Arabiyyah Li Wizârat as-Syu’Ûn Ad-Dîniyyah,” *International Journal of Arabic Language Teaching* 5 (2023): 140–49.

[7] Nurmala Fitria and R Umi Baroroh, “Innovation of Assessment Techniques on Mahārah Kitābah in Arabic Textbooks Based on Higher-Order Thinking Skills (HOTS),” *Ta’lim Al-’Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban* 7, no. 1 (2023): 14–28.

[8] Hurul Maknum, Buhori Muslim, and Badruzzaman Badruzzaman, “Banda Aceh استخدام كتاب اللسان العربي بوسيلة التدريبات لسـانـنـا ”,لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري لدي الطلاب بمعهد باب النجاح *(LISANUNA): Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan Pembelajarannya* 14, no. 1 (2024): 123–34.

[9] Nuraini Nuraini, Imam Asrori, and Mamluatul Hasanah, “Material Development for Arabic Writing Skills Based on International Standards l Tathwir Al-Mawad Al-Dirasiyyah Li Maharah Al-Kitabah Fi Dhau’i Al-Ma ‘ayir Al-‘Alamiyyah,” *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 14, no. 2 (2022): 290–307.

[10] Eka Dewi Mutiara, R Umi Baroroh, and Abdul Aziz Fathullah’ali Abdul Bari, “Developing Technology-Based

pendidik dalam memanfaatkan latihan pada buku teks sebagai bagian dari pembelajaran bahasa Arab yang kontekstual dan dekat dengan kehidupan peserta didik.

METODE

Kegiatan ini dilaksanakan melalui program Merdeka Belajar Kampus Merdeka (MBKM) Asistensi Mengajar di MAN Kota Palangka Raya, Kalimantan Tengah. Sasaran kegiatan adalah peserta didik kelas X pada kelas-kelas yang diampu penulis dalam pembelajaran bahasa Arab. Kegiatan dilaksanakan sebanyak satu kali pertemuan pada setiap kelas dengan memanfaatkan latihan Mahārah Kitābah wa at-Ta‘bīr dalam buku Bahasa Arab untuk MA Kelas X Jilid 1 karya Hasan Saefuloh, khususnya pada materi at-Ta‘āruf (التعارف).

Pelaksanaan kegiatan menggunakan pendekatan pendampingan pembelajaran melalui pemanfaatan latihan pada buku teks. Kegiatan diawali dengan penjelasan kosakata yang berkaitan dengan identitas diri dan petunjuk pengerjaan latihan. Selanjutnya, penulis memberikan contoh pengisian biodata dalam bahasa Arab agar peserta didik memperoleh gambaran mengenai cara menyelesaikan latihan. Peserta didik kemudian diminta mengisi biodata masing-masing berdasarkan informasi diri yang sesuai dengan instruksi pada buku. Selama proses pengerjaan, penulis memberikan bimbingan langsung kepada peserta didik yang mengalami kesulitan. Setelah menyelesaikan tulisan, peserta didik diberi kesempatan untuk maju ke depan kelas dan menyampaikan biodata yang telah ditulis secara lisan.

Pengamatan selama proses pembelajaran dan dokumentasi memberikan informasi tentang pelaksanaan kegiatan. Pengamatan dilakukan untuk menjelaskan proses latihan, keterlibatan siswa, dan kebutuhan pendampingan. Sebagai bukti pendukung pelaksanaan kegiatan, foto kegiatan pembelajaran dan halaman buku yang berisi latihan digunakan. Setelah itu, data yang dikumpulkan dianalisis secara kualitatif dengan berkonsentrasi pada fase pemanfaatan latihan, jenis pendampingan yang diberikan, dan respons peserta didik selama kegiatan berlangsung.

HASIL

Kegiatan pemanfaatan latihan Mahārah Kitabah wa at-Ta‘bir dilaksanakan dalam pembelajaran bahasa Arab kelas X di MAN Kota Palangka Raya. Kegiatan menggunakan buku Bahasa Arab untuk MA Kelas X Jilid 1 karya Hasan Saefuloh pada materi at-Ta‘aruf (التعارف). Latihan yang digunakan berfokus pada penulisan biodata diri dalam bahasa Arab, sehingga peserta didik dapat mempraktikkan kosakata yang telah dipelajari melalui informasi yang berkaitan dengan kehidupan mereka sendiri.

Pada awal kegiatan, penulis menjelaskan kosakata yang berkaitan dengan identitas diri dan petunjuk pengerjaan latihan. Penulis juga memberikan contoh pengisian biodata untuk membantu peserta didik memahami informasi yang perlu dituliskan. Setelah penjelasan diberikan, peserta didik diminta mengisi biodata masing-masing sesuai dengan petunjuk pada buku. Pendampingan dilakukan selama proses pengerjaan, terutama kepada peserta didik yang masih mengalami kesulitan dalam memahami kosakata atau menuliskan informasi dalam bahasa Arab.

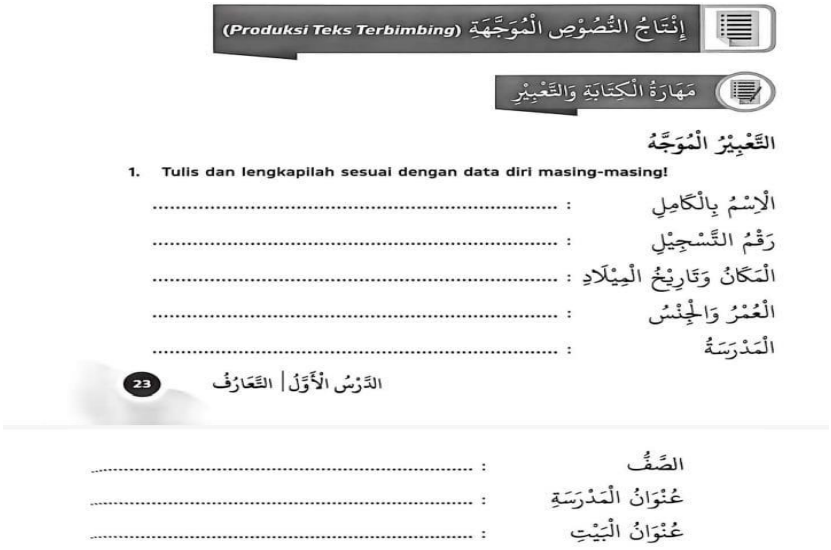
Berdasarkan pengamatan selama pembelajaran, sekitar separuh peserta didik dapat menyelesaikan latihan secara mandiri setelah memperoleh penjelasan dan contoh. Sementara itu, sebagian peserta didik lainnya masih memerlukan bimbingan langsung untuk menyelesaikan biodata. Kondisi tersebut menunjukkan bahwa kebutuhan pendampingan peserta didik selama mengerjakan latihan tidak sepenuhnya sama.

Dalam pelaksanaannya, penulis memberikan bantuan sesuai dengan kesulitan yang dihadapi peserta didik. Pendampingan ini dilakukan agar peserta didik dapat mengikuti petunjuk latihan dan berusaha menyelesaikan biodata dalam bahasa Arab. Dengan demikian, pemanfaatan latihan pada buku teks tidak hanya melibatkan pengerjaan tugas secara tertulis, tetapi juga memberikan kesempatan kepada penulis untuk mengidentifikasi kebutuhan bantuan selama proses pembelajaran.

Setelah menyelesaikan latihan tertulis, peserta didik diberi kesempatan untuk maju ke depan kelas dan menyampaikan biodata yang telah dibuat. Kegiatan ini menghubungkan latihan menulis dengan praktik berbicara menggunakan informasi yang sebelumnya telah disusun dalam bentuk tulisan.

Dokumentasi hasil latihan menunjukkan bahwa peserta didik mengerjakan tugas penulisan biodata menggunakan bahasa Arab pada materi at-Ta‘aruf. Dalam hasil tulisan tersebut, peserta didik menuliskan beberapa informasi identitas diri, seperti nama, tempat dan tanggal lahir, alamat, jenis kelamin, dan nomor registrasi. Hasil tulisan ini menjadi bukti pendukung bahwa latihan pada buku teks telah digunakan dalam kegiatan praktik menulis bahasa Arab. Dokumentasi tersebut juga melengkapi foto pelaksanaan pembelajaran sehingga artikel tidak hanya menggambarkan proses pendampingan, tetapi juga menunjukkan contoh hasil pengerjaan latihan oleh peserta didik.

Melalui rangkaian kegiatan tersebut, latihan pengisian biodata dimanfaatkan sebagai bagian dari pembelajaran bahasa Arab yang menggabungkan kegiatan menulis dan penyampaian informasi secara lisan. Dokumentasi kegiatan berupa foto proses pembelajaran dan halaman latihan pada buku teks menjadi bukti pendukung pelaksanaan kegiatan ini.



إِنْتَاجُ النُّصُوْصِ الْمُوَجَّهَةِ (Produksi Teks Terbimbing)

مَهَارَةُ الْكِتَابَةِ وَالتَّعْبِيْرِ

التَّعْبِيْرُ الْمُوَجَّهُ

1. Tulis dan lengkapilah sesuai dengan data diri masing-masing!

الْاِسْمُ بِالْكَامِلِ : .....

رَقْمُ التَّسْجِيْلِ : .....

الْمَكَانُ وَتَارِيْخُ الْمِيْلَادِ : .....

الْعُمْرُ وَالْجِنْسُ : .....

الْمَدْرَسَةُ : .....

23 الدَّرْسُ الْأَوَّلُ | التَّعَارُفُ

الصَّفُّ : .....

عُنْوَانُ الْمَدْرَسَةِ : .....

عُنْوَانُ الْبَيْتِ : .....

Gambar 1. Latihan pengisian biodata pada materi at-Ta‘aruf dalam buku teks Bahasa Arab kelas X.



Gambar 2. Pelaksanaan pembelajaran dan pendampingan latihan Maharah Kitabah wa at-Ta‘bir di kelas X MAN Kota Palangka Raya.



Gambar 3. Peserta didik mengerjakan latihan tertulis Maharah Kitabah wa at-Ta‘bir menggunakan buku Bahasa Arab di kelas X MAN Kota Palangka Raya.

PEMBAHASAN

Pemanfaatan latihan Maharah Kitabah wa at-Ta‘bir pada materi at-Ta‘aruf menjadi salah satu bentuk penggunaan buku teks sebagai sumber kegiatan pembelajaran bahasa Arab. Melalui latihan pengisian biodata, peserta didik diarahkan untuk menuliskan informasi tentang diri sendiri menggunakan bahasa Arab. Aktivitas ini memberikan kesempatan kepada peserta didik untuk menerapkan kosakata yang berkaitan dengan identitas diri dalam bentuk tulisan sederhana. Penggunaan latihan pengisian informasi pribadi juga dapat menjadi bentuk penerapan keterampilan menulis dalam konteks kehidupan sehari-hari.[11]

Maharah kitabah merupakan salah satu keterampilan utama dalam pembelajaran bahasa Arab yang memiliki keterkaitan dengan keterampilan berbahasa lainnya.[12] Keterampilan menulis juga memerlukan latihan yang disesuaikan dengan tingkat kemampuan peserta didik. Pengembangan materi pembelajaran keterampilan menulis bahasa Arab perlu memperhatikan kompetensi dan kebutuhan peserta didik.[13] Oleh karena itu, latihan menulis perlu menjadi bagian dari kegiatan pembelajaran yang memberikan kesempatan kepada peserta didik untuk menggunakan bahasa Arab secara langsung. Dalam kegiatan di MAN Kota Palangka Raya, latihan pengisian biodata dimanfaatkan sebagai sarana bagi peserta didik untuk mempraktikkan penulisan informasi pribadi berdasarkan materi yang dipelajari.

Latihan tersebut juga memiliki konteks yang dekat dengan kehidupan peserta didik karena informasi yang dituliskan berkaitan dengan identitas diri mereka. Kedekatan konteks ini dapat membantu peserta didik memahami tujuan pengerjaan latihan. Latihan pengisian informasi pribadi dalam buku bahasa Arab juga dapat dikategorikan sebagai tugas menulis yang memiliki keterkaitan dengan situasi nyata. Meskipun demikian, pelaksanaan kegiatan ini belum disertai

[11] Mutiara, Baroroh, and Bari.
[12] Mustofa, “Strategi Pembelajaran Bahasa Arab: Kemahiran Al-Kitabah (Arabic Learning Strategy: Writing Skills).”
[13] Nuraini, Asrori, and Hasanah, “Material Development for Arabic Writing Skills Based on International Standards l Tathwir Al-Mawad Al-Dirasiyyah Li Maharah Al-Kitabah Fi Dhau’i Al-Ma ‘ayir Al-‘Alamiyyah.”

pengukuran khusus untuk menentukan tingkat penguasaan keterampilan menulis setiap peserta didik.

Selama pelaksanaan kegiatan, ditemukan bahwa sebagian peserta didik dapat menyelesaikan latihan secara mandiri setelah memperoleh penjelasan dan contoh, sedangkan sebagian lainnya masih memerlukan bimbingan langsung. Perbedaan tersebut menjadi pertimbangan dalam pelaksanaan pendampingan selama pembelajaran. Penjelasan kosakata, pemberian contoh, dan bantuan ketika peserta didik mengalami kesulitan merupakan bagian dari upaya membantu mereka mengikuti tahapan latihan. Kegiatan menulis dengan arahan dan bimbingan dapat membantu peserta didik dalam mengembangkan kemampuan menulis bahasa Arab.[14]

Kondisi ini memperlihatkan pentingnya memperhatikan kebutuhan peserta didik ketika memanfaatkan latihan dalam buku teks. Petunjuk tertulis dan contoh pengerjaan dapat menjadi acuan awal, tetapi tidak semua peserta didik dapat menyelesaikan tugas dengan tingkat kemandirian yang sama. Penyusunan bahan ajar keterampilan menulis perlu disesuaikan dengan kompetensi dan kebutuhan pembelajar. Oleh karena itu, pendidik perlu memberikan bantuan sesuai dengan kesulitan yang muncul selama kegiatan berlangsung.

Temuan tersebut juga berkaitan dengan pembahasan mengenai pengembangan penilaian proyek dalam keterampilan mahārah kitābah. Pengembangan penilaian tersebut memberikan ruang kepada peserta didik untuk mengembangkan kemampuan menulis dan mengekspresikan gagasan melalui kegiatan yang terarah.[15] Meskipun demikian, penelitian tersebut berfokus pada kajian pustaka dan pengembangan model penilaian proyek, sedangkan kegiatan ini berfokus pada pendampingan latihan pengisian biodata dalam pembelajaran kelas X. Dengan demikian, keduanya memiliki perhatian yang berkaitan dengan pengembangan keterampilan menulis, tetapi berbeda dalam bentuk kegiatan dan tujuan pembahasannya.

Setelah menuliskan biodata, peserta didik diberi kesempatan untuk maju ke depan kelas dan menyampaikan informasi yang telah ditulis secara lisan. Rangkaian ini menghubungkan kegiatan menulis dengan keterampilan berbicara (maharah kalam). Peserta didik tidak hanya menyusun informasi dalam bentuk tulisan, tetapi juga memperoleh kesempatan untuk menggunakannya dalam penyampaian lisan. Keterkaitan antara keterampilan menulis dan keterampilan berbahasa lainnya menunjukkan bahwa keempat keterampilan berbahasa Arab saling berkesinambungan.

Kegiatan tersebut memperlihatkan bahwa satu latihan pada buku teks dapat dimanfaatkan untuk mendukung lebih dari satu bentuk aktivitas berbahasa. Tulisan biodata menjadi bahan yang digunakan peserta didik ketika menyampaikan informasi tentang diri mereka. Dengan demikian, latihan tidak berhenti pada penyelesaian tugas tertulis, tetapi dilanjutkan dengan praktik penggunaan bahasa Arab secara lisan. Kegiatan pembelajaran kolaboratif juga dapat memberikan kesempatan kepada peserta didik untuk terlibat aktif dalam mengembangkan keterampilan maharah kitabah.[16]

Pengembangan penilaian autentik merupakan salah satu aspek penting dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa Arab. Latihan pengisian informasi pribadi dapat

[14] Ululhikmah, "Efektivitas Metode Insya'Muwajjah Untuk Meningkatkan Maharah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Santriwati Kelas X Madrasah Aliyah Al-Mukmin Ngruki Sukoharjo Tahun Pelajaran 2022/2023."
[15] Busyro Husaini, Aulia Ulhaq, and Safitri Mugindari, "Inovasi Instrumen Penilaian Proyek Berbasis Teori Transaction Terhadap Mahārah Kitābah Pada Buku Ajar Bahasa Arab," *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 8, no. 2 (2025): 680–87.
[16] Yayah Robiatul Adawiyah and Lailatul Jennah, "Implementasi Pembelajaran Kolaboratif Dalam Meningkatkan Maharoh Kitabah Siswa Madrasah Aliyah," *Jurnal Educatio Fkip Unma* 9, no. 2 (2023): 778–84.

menjadi salah satu bentuk tugas menulis yang memiliki konteks penggunaan bahasa dalam kehidupan sehari-hari. Dalam kegiatan ini, keterkaitan tersebut diwujudkan melalui penulisan biodata berdasarkan informasi diri dan penyampaiannya secara lisan. Dengan demikian, latihan yang terdapat dalam buku teks dapat dimanfaatkan sebagai kegiatan pembelajaran yang menghubungkan penggunaan bahasa Arab secara tertulis dan lisan.

Secara keseluruhan, kegiatan pemanfaatan latihan Maharah Kitabah wa at-Ta'bir menunjukkan salah satu cara menggunakan latihan buku teks dalam pembelajaran bahasa Arab yang kontekstual. Pelaksanaan kegiatan mencakup penjelasan materi, pemberian contoh, pengerjaan biodata, pendampingan, dan penyampaian informasi secara lisan. Penilaian keterampilan maharah kitabah dapat dilakukan melalui berbagai bentuk penilaian non-tes, seperti observasi dan portofolio.[17] Hal tersebut memberikan gambaran bahwa hasil kegiatan menulis dapat didokumentasikan sebagai bagian dari proses pembelajaran. Namun, hasil kegiatan ini hanya mendeskripsikan proses pembelajaran dan kebutuhan pendampingan peserta didik, sehingga belum dapat dijadikan bukti bahwa keterampilan menulis mereka meningkat. Penilaian terhadap peningkatan kemampuan memerlukan bukti tambahan, misalnya analisis hasil tulisan berdasarkan kriteria yang jelas atau pengukuran sebelum dan sesudah pembelajaran.

Dokumentasi hasil tulisan peserta didik memperlihatkan penerapan latihan pengisian biodata sebagai kegiatan menulis yang kontekstual. Informasi yang dituliskan berkaitan dengan identitas diri sehingga peserta didik memiliki acuan yang jelas ketika mengerjakan latihan. Analisis buku teks bahasa Arab juga memperhatikan keberadaan materi, latihan, dan penilaian keterampilan menulis[18]. Selain itu, latihan penulisan informasi pribadi merupakan salah satu bentuk penerapan keterampilan menulis dalam konteks nyata. Dengan demikian, latihan pengisian biodata dapat menjadi salah satu bentuk aktivitas yang memberikan kesempatan kepada peserta didik untuk mempraktikkan penulisan bahasa Arab sesuai dengan materi pembelajaran.

Meskipun demikian, dokumentasi satu hasil tulisan lebih tepat digunakan sebagai ilustrasi pelaksanaan latihan daripada sebagai bukti penguasaan keterampilan menulis secara keseluruhan. Penilaian terhadap ketepatan kosakata, penulisan huruf, struktur bahasa, dan kelengkapan informasi memerlukan pemeriksaan lebih lanjut dengan kriteria yang jelas. Penilaian keterampilan menulis perlu memperhatikan berbagai aspek yang berkaitan dengan kualitas hasil tulisan peserta didik.[19] Oleh karena itu, hasil tulisan dalam kegiatan ini digunakan untuk memperlihatkan bentuk penerapan latihan, bukan untuk menyatakan bahwa kemampuan menulis peserta didik telah meningkat.

KESIMPULAN

Kegiatan pengabdian melalui program MBKM Asistensi Mengajar di MAN Kota Palangka Raya dilaksanakan dengan memanfaatkan latihan Maharah Kitabah wa at-Ta'bir pada materi at-Ta'aruf dalam buku Bahasa Arab untuk MA Kelas X Jilid 1 karya Hasan Saefuloh. Kegiatan meliputi penjelasan kosakata, pemberian contoh pengisian biodata, pendampingan pengerjaan latihan, serta penyampaian biodata secara lisan. Dokumentasi hasil tulisan peserta didik menunjukkan bahwa latihan tersebut digunakan untuk mempraktikkan penulisan informasi

[17] Lintang Lutfhi Kirani et al., "Innovation of Non-Test Assessment of Maharah Kitabah through Integrative Assessment Approach of Arabic Language Book of Ministry of Religion Class VII (2020). Pendekar: Jurnal Pendidikan Berkarakter, 8 (3), 574," *Pendekar: Jurnal Pendidikan Berkarakter* 8, no. 3 (2025): 4–9.

[18] Said and Hikmah, "Textbook Analysis for Enhancing Arabic Listening and Writing Skills: Analisis Buku Teks Untuk Meningkatkan Keterampilan Menyimak Dan Menulis Bahasa Arab."

[19] Husaini, Ulhaq, and Mugindari, "Inovasi Instrumen Penilaian Proyek Berbasis Teori Transaction Terhadap Mahārah Kitābah Pada Buku Ajar Bahasa Arab."

identitas diri dalam bahasa Arab. Selama kegiatan berlangsung, sebagian peserta didik mampu menyelesaikan latihan secara mandiri, sedangkan sebagian lainnya masih memerlukan bimbingan langsung.

Secara teoritis, kegiatan ini menggambarkan bahwa latihan menulis yang berkaitan dengan kehidupan sehari-hari dapat dimanfaatkan untuk memberikan pengalaman praktik mahārah kitābah kepada peserta didik. Kegiatan penyampaian biodata secara lisan setelah penulisan juga menghubungkan keterampilan menulis dengan keterampilan berbicara (mahārah kalām). Namun, dokumentasi hasil tulisan dan pengamatan selama pembelajaran belum cukup untuk membuktikan adanya peningkatan keterampilan menulis secara terukur.

Berdasarkan hasil kegiatan tersebut, pendidik disarankan untuk memanfaatkan latihan dalam buku teks melalui aktivitas yang kontekstual, memberikan contoh pengerjaan yang jelas, dan menyesuaikan pendampingan dengan kebutuhan peserta didik. Selain itu, pemberian umpan balik terhadap hasil tulisan dan penggunaan kriteria penilaian yang sesuai dapat dipertimbangkan dalam kegiatan berikutnya. Dengan demikian, pemanfaatan latihan buku teks tidak hanya menjadi sarana praktik menulis, tetapi juga dapat menjadi kesempatan bagi pendidik untuk mengenali kesulitan peserta didik dan merencanakan pendampingan yang lebih tepat.

PENGAKUAN

Penulis menyampaikan terima kasih kepada pihak MAN Kota Palangka Raya yang telah memberikan kesempatan dan dukungan dalam pelaksanaan kegiatan MBKM Asistensi Mengajar, khususnya dalam pembelajaran bahasa Arab di kelas X. Ucapan terima kasih juga disampaikan kepada guru mata pelajaran bahasa Arab yang telah mendukung pelaksanaan kegiatan pembelajaran serta kepada peserta didik kelas X yang telah berpartisipasi dalam kegiatan pemanfaatan latihan Maharah Kitabah wa at-Ta‘bir. Dukungan dan keterlibatan berbagai pihak tersebut membantu terlaksananya kegiatan ini dengan baik.

DAFTAR REFERENSI

Adawiyah, Yayah Robiatul, and Lailatul Jennah. “Implementasi Pembelajaran Kolaboratif Dalam Meningkatkan Maharoh Kitabah Siswa Madrasah Aliyah.” *Jurnal Educatio Fkip Unma* 9, no. 2 (2023): 778–84.

Fitria, Nurmala, and R Umi Baroroh. “Innovation of Assessment Techniques on Mahārah Kitābah in Arabic Textbooks Based on Higher-Order Thinking Skills (HOTS).” *Ta’lim Al-’Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban* 7, no. 1 (2023): 14–28.

Husaini, Busyro, Aulia Ulhaq, and Safitri Mugindari. “Inovasi Instrumen Penilaian Proyek Berbasis Teori Transaction Terhadap Mahārah Kitābah Pada Buku Ajar Bahasa Arab.” *Al Mi’yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 8, no. 2 (2025): 680–87.

Kirani, Lintang Lutfhi, Amanda Listiani, M Sujatmiko, and R Umi Baroroh. “Innovation of Non-Test Assessment of Maharah Kitabah through Integrative Assessment Approach of Arabic Language Book of Ministry of Religion Class VII (2020). Pendekar: Jurnal Pendidikan Berkarakter, 8 (3), 574.” *Pendekar: Jurnal Pendidikan Berkarakter* 8, no. 3 (2025): 4–9.

Maknum, Hurul, Buhori Muslim, and Badruzzaman Badruzzaman. "Banda Aceh استخدام كتاب اللسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري لدي الطلاب بمعهد باب النجاح." *لسانـنـا (LISANUNA): Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan Pembelajarannya* 14, no. 1 (2024): 123–34.

Munawarah, Munawarah, and Zulkiflih Zulkiflih. "Pembelajaran Keterampilan Menulis (Maharah Al-Kitabah) Dalam Bahasa Arab." *Loghat Arabi: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab* 1, no. 2 (2021): 22–34.

Mustofa, Dedi. "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab: Kemahiran Al-Kitabah (Arabic Learning Strategy: Writing Skills)." *Loghat Arabi: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab* 2, no. 2 (2021): 173–91.

Mutiara, Eka Dewi, R Umi Baroroh, and Abdul Aziz Fathullah'ali Abdul Bari. "Developing Technology-Based Authentic Assessment for Maharah Kitabah in the Ministry of Religious Affairs' Arabic Textbook." *LISANIA: Journal of Arabic Education and Literature* 9, no. 1 (2025): 174–99.

Nuraini, Nuraini, Imam Asrori, and Mamluatul Hasanah. "Material Development for Arabic Writing Skills Based on International Standards 1 Tathwir Al-Mawad Al-Dirasiyyah Li Maharah Al-Kitabah Fi Dhau'i Al-Ma 'ayir Al-'Alamiyyah." *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 14, no. 2 (2022): 290–307.

Said, Said Al Zaiim Bani, and Khizanatul Hikmah. "Textbook Analysis for Enhancing Arabic Listening and Writing Skills: Analisis Buku Teks Untuk Meningkatkan Keterampilan Menyimak Dan Menulis Bahasa Arab." *Indonesian Journal of Islamic Studies* 12, no. 2 (2024).

Saefuloh, Hasan. 2026. Bahasa Arab untuk MA Kelas X. Jakarta: Penerbit Erlangga.

Syukron, Hanif, Mohammad Samsul Ulum, and Mamluatu Solihah. "Tahlîl Muhtawâ Al-Mahârat Al-Kitâbah Fî Kitâb Ta'lîm Al-Lughah Al-'Arabiyyah Li Wizârat as-Syu'Ûn Ad-Dîniyyah." *International Journal of Arabic Language Teaching* 5 (2023): 140–49.

Ululhikmah, Tsaqifah. "Efektivitas Metode Insya'Muwajjah Untuk Meningkatkan Maharah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Santriwati Kelas X Madrasah Aliyah Al-Mukmin Ngruki Sukoharjo Tahun Pelajaran 2022/2023." *Thulabuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 1 (2022).